



**Stadt: Golßen**

☒ öffentlich    ☐ nicht öffentlich    ☐ Dringlichkeit

Gremium	Beteiligung	Datum der Sitzung	TOP	Beratungsstatus
Bildungs-, Jugend-, Kultur- u. Sportausschuss	<input type="checkbox"/>			vorberatend
Planungs-, Bau-, Wirtschafts- u. Umweltausschuss	<input type="checkbox"/>			vorberatend
Hauptausschuss	<input type="checkbox"/>			vorberatend
Ortsbeirat Mahlsdorf	<input type="checkbox"/>			vorberatend
Ortsbeirat Zützen	<input type="checkbox"/>			vorberatend
Stadtverordnetenversammlung	<input type="checkbox"/>			beschließend

**Beratungsgegenstand:** Zustimmung zum Vorhaben der Mitteldeutschen Netzgesellschaft Strom mbH: Errichtung einer Trafostation, Verlegung Mittelspannungskabel und Niederspannungskabel - Golßen, Am Joachimsteich

Einreicher der Vorlage	Vorlagennummer	Datum
Paetsch - BA	177-2020	01.12.2020

## **A. Beschlussvorlage:**

### **Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:**

dem Vorhaben der Mitteldeutschen Netzgesellschaft Strom mbH: Errichtung einer Trafostation, Verlegung Mittelspannungskabel und Niederspannungskabel - Golßen, Am Joachimsteich, Projekt Nr.: 3213, mit folgender Auflage zuzustimmen.

Auflage: Bei Nutzung des Gehweges ist dieser in seiner gesamten Breite aufzunehmen und wieder zu schließen.

Ausführungszeitraum: I. Halbjahr 2021

### **Begründung der Beschlussvorlage:**

Mit Schreiben vom 25.11.2020 beantragte die SPIE SAG GmbH im Auftrag der Mitteldeutschen Netzgesellschaft Strom mbH die Zustimmung zum Vorhaben: Errichtung einer Trafostation, Verlegung Mittelspannungskabel und Niederspannungskabel in Golßen von Straße Am Joachimsteich über Mühlenstraße, Stadtwall, Bahnhofstraße bis zur Trafostation Klinkenberg.

Die Verlegung erfolgt gemäß der Baubeschreibung (sh. Anlage 3) in offener Bauweise und geschlossener Bauweise sowie Bohrspülung. Die Verlegung erfolgt überwiegend im Gehwegbereich.

Nach Rücksprache mit der Mitnetz Strom mbH bezüglich des gemeinsamen Vorhabens des Landkreises Dahme Spreewald und der Stadt Golßen im Jahr 2022 wurde mitgeteilt, dass diese Maßnahme nicht in Bauabschnitte aufgeteilt werden kann und eine Verschiebung in das Jahr 2022 nicht möglich ist. Die Durchführung bzw. Fertigstellung der Maßnahme ist für die Fa. Fuji Oel zwingend notwendig, da die Inbetriebnahme der Firma im Mai/Juni 2021 davon abhängt.

Insofern schlägt die Verwaltung vor, dem Vorhaben mit Auflage zuzustimmen.

### **Hinweis:**

## **Finanzielle Auswirkungen**

Ja

☒ Nein

Die Mittel stehen bei dem Produktsachkonto: \_\_\_\_\_ im \_\_\_\_\_ i. H. von \_\_\_\_\_ € zur Verfügung.

Die Mittel sind im Nachtragshaushalt \_\_\_\_\_ einzustellen.

Die Maßnahme verursacht Folgekosten in Höhe von : \_\_\_\_\_ € einmalig  
\_\_\_\_\_ € jährlich  
\_\_\_\_\_ € keine Folgekosten

Zugunsten der Maßnahme werden andere Mittel eingespart ☐ Ja ☒ Nein

Bei Vergaben:

Geplante Ausgaben in dem Produktsachkonto \_\_\_\_\_ in Höhe von \_\_\_\_\_ €  
noch verfügbare Mittel \_\_\_\_\_ €  
Vergabevorschlag \_\_\_\_\_ €.

### **Anlagen**

Anlage 1 - Schreiben der SPIE SAG GmbH vom 25.11.2020

Anlage 2 - Übersichtsplan

Anlage 3 - Baubeschreibung

Anlage 4 - Kabellagepläne nur BGM

---

### **B.1. Stellungnahme des Ortsbeirates/Ortsvorstehers:**

Anhörung war erforderlich

☐ Ja

☐ Nein

☐ Stellungnahme liegt anbei

☐ Stellungnahme lag bei Versendung nicht vor

---

### **B.2. Stellungnahme Hauptausschuss:**

☐ Zustimmung Hauptausschuss

☐ Ablehnung Hauptausschuss

☐ Beschlussvorlage lag dem Hauptausschuss nicht vor

---

Datum

Unterschrift des zuständigen FA-Leiters:  
Schudek - BA



**C. Beschluss:** Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

- ☐ nach dem Wortlaut der Beschlussvorlage
- ☐ in Abänderung des Wortlautes der Beschlussvorlage wie folgt:

**Begründung des Beschlusses bei Abänderung des Wortlautes der Beschlussvorlage oder Ablehnung der Beschlussvorlage**

**Zustimmungsempfehlung Hauptausschuss:**

Gesetzl. Anzahl	Anwesend	Ja	Nein	Enthaltung

**Zustimmungsempfehlung Bildungsausschuss:**

Gesetzl. Anzahl	Anwesend	Ja	Nein	Enthaltung

**Zustimmungsempfehlung Bauausschuss:**

Gesetzl. Anzahl	Anwesend	Ja	Nein	Enthaltung

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzl. Anzahl	Anwesend	Ja	Nein	Enthaltung

An der Beratung und Beschlussfassung haben wegen eines Mitwirkungsverbotes gemäß § 22 BbgKVerf nicht teilgenommen:

--	--	--

**Sichtvermerk/Datum:**

Amtsleiter	Amtsdirektor	Vorsitzende/r der Stadtverordnetenvertretung
------------	--------------	---